

ماذا يجب فعله من أجل الحصول على هذه الخدمات؟

بالنسبة للذين يتلقون مساعدات اجتماعية
واللاجئين الذين يحصلون على مساعدات:
إذا كنتم تحصلون على واحدة من هذه
المساعدات، فإنه يحق لكم أيضا الحصول على
مساعدات في إطار برنامج "التعليم والمشاركة"

إستثناء: بالنسبة للدعم الدراسي والتعليم يجب
تقديم طلب منفصل خاص به.

بالنسبة للذين يتلقون مساعدات مالية من أجل السكن
أو إعانة مالية إضافية للأطفال:

يجب عليكم أن تقدموا طلب للحصول على كل
المساعدات في إطار برنامج "التعليم والمشاركة".
الطلبات توجد أونلاين على الموقع التالي:

www.jobcenter-kreis-steinfurt.de



بطاقة مونستر لاند

بمساعدة "بطاقة مونستر لاند"
يمكنكم أنتم أو أولادكم الحصول
على مساعدات من برنامج "التعليم
والمشاركة". يجب عليكم فقط إبراز
هذه البطاقة إلى الجهات التي تقدم
خدمات برنامج "التعليم والمشاركة"
[مثل المدارس أو الأندية الرياضية]
وفي هذه الحالة تقوم تلك الجهة
بحساب هذه الخدمات أونلاين. أما
البطاقة فتظل في حوزتكم.

ويمكنكم الحصول على المزيد من
المعلومات لدى الموظف/ة المختص/ة
بالجوب سنتر أو مستشار/ة برنامج
"التعليم والمشاركة"

[www.kreis-steinfurt.de/
muensterlandkarte](http://www.kreis-steinfurt.de/muensterlandkarte)

المحرر:

الجوب سنتر بدائرة شتاينفورت
رئيس مجلس الإدارة

العنوان:

Tecklenburger Str. 10
48565 Steinfurt

تليفون:

02551 69-5125
أو 02551 69-5126

البريد الإلكتروني:

but@jobcenter-
kreis-steinfurt.de

الموقع الإلكتروني:

[www.jobcenter-
kreis-steinfurt.de](http://www.jobcenter-
kreis-steinfurt.de)

Herausgeber

Kreis Steinfurt | Der Landrat
Tecklenburger Str. 10
48565 Steinfurt
Tel. 02551 69-0
www.kreis-steinfurt.de

تم الإصدار في مايو 2023

لا يوجد ضمان للمحتوى! من الممكن تغيير المعلومات أو حدوث أخطاء

كيف يتم صرف هذه المساعدات؟

بطاقة مونستر لاند:

- المشاركة في الحياة الثقافية والاجتماعية.
- المشاركة في الرحلات المدرسية ورحلات
التنزه العادية.
- المشاركة في تناول وجبة الغذاء.
- دعم التعليمي المدرسي وذلك بعد الموافقة
الكتابية.

التحويل على الحساب البنكي:

- الاحتياجات المدرسية الشخصية.
- دعم التلاميذ.

 KREIS
STEINFURT

دعم للعائلات

برنامج التعليم والمشاركة
للأطفال والشباب

برنامج التعليم والمشاركة
BuT يتضمن مساعدات
مالية وعينية للأطفال
والشباب الذين ينتمون إلى
عائلات محدودة الدخل



من يحق له الحصول على هذه
المساعدات؟

الأطفال والشباب تحت سن الـ ٢٥ يحق لهم الحصول على
مساعدات من برنامج "التعليم والمشاركة" إذا كان لهم الحق في
الحصول على المساعدات التالية:

- المساعدات الاجتماعية ومساعدات البطالة.
- المساعدات الاجتماعية.
- مساعدات السكن طبقاً لقانون السكن.
- إعانة مالية إضافية للأطفال طبقاً لقانون مساعدة أطفال
الفيديرالي أو مساعدات طبقاً لقانون مساعدة اللاجئين.

المساعدات بالتفصيل.

المشاركة في الحياة الاجتماعية والثقافية.

الأطفال تحت سن الـ ١٨ يحصلون على مبلغ شهري قدره ١٥
يورو، ويمكن استغلال هذا المبلغ في الأغراض التالية:

- قيمة العضوية في الجمعيات في المجالات الرياضية والألعاب
والثقافة.
- دروس في المواد الفنية مثل الموسيقى.
- أنشطة التعليم الثقافي مثل جولات المتاحف.
- المشاركة في أوقات الفراغ في الإجازات، عروض أنشطة
الأطفال والشباب المفتوحة.

وطبقاً لشروط معينة يمكن الموافقة على التعويض عن
تكاليف أخرى ، تلك التي تأتي في إطار إحدى الأنشطة
المذكورة أعلاه

الرحلات المدرسية ورحلات التنزه العادية
يتم تحمل تكاليف الرحلات المدرسية والرحلات
العادية في المدرسة وروضة الأطفال. لا يتم
التعويض عن مصروف الجيب.

دعم التعليم والدراسة

يتم تحمل تكاليف دعم التعليم والدراسة
الدروس الخصوصية – إذا
أكدت المدرسة أن الطالب
في حاجة لذلك ويجب أن
تكون التكاليف معقولة وغير
مبالغ فيها.

تناول الغذاء الجماعي
يتم تحمل جميع تكاليف
الغذاء الجماعي في المدرسة
وفي روضة الأطفال.

الإحتياجات المدرسية الشخصية:

يحصل الطالبات والطلبة
على مبلغ مالي مع بداية
العام الدراسي في بداية
شهر أغسطس وفي
بداية شهر فبراير. وهذا
المبلغ مخصص لشراء
المستلزمات الدراسية مثل
شراء الأقلام، الكراسات
والحقائب المدرسية و
حاسبات الجيب، وأيضاً
لتكاليف الطباعة.

نقل الطلاب وتكاليف المواصلات:

إذا كانت المدرسة لا تتحمل
مصاريف النقل، فإن الدولة يمكنها تحمل هذه
التكاليف طقّف في الحالات الاستثنائية.

